



زېږېدلی

پنځلس ورځنۍ جریده
د تاسیس کال ۱۳۱۶ هجری شمسی

د زمري ۲۸مه

د افغانستان د خپلواکۍ د بېرته تر لاسه
کولو ۹۷یمه کلیزه دې مبارکه وي!

چهارشنبه ۹ - ۱۰مه گڼه، درېمه دوره، پرله پسې ۲۵۷ - ۲۵۸مه گڼه، د ۱۳۹۵ لمریز کال د زمري (اسد) ۲۷ مه، د ۱۴۳۷ هـ.ق. کال، د ذوالقعدة الحرام ۱۳ مه او د ۲۰۱۶ ز. کال د اگست ۱۷مه.

د خورا پېرزو کوونکي او لوړوونکي الله په نامه



پښتو خپروني

پښتو د گران افغانستان، يوه پېژندل شوې ملي او رسمي ژبه ده، چې په هېوادنۍ کچه، اکثريت وگړي پرې خبرې کوي. د آريا نا دايرة المعارف د دوهم ټوک، د ۴۱۵ مخ پر استناد: «پښتو ژبه، له ۱۳۱۵ ش. (۱۹۳۶م.) کال را هيسې په افغانستان کې رسمي ژبه ده.» د افغانستان اسلامي جمهوريت، د اساسي قانون په شپاړسمه ماده کې، په دې اړه، داسې ليکل شوي دي: «پښتو او دري د دولت رسمي ژبې دي.»

پښتو ژبه، په خپلو دا حق لري، چې په هر ځای کې، د دې حقوق تامين شي. په هغو حکومتي رسمي خپرنيزو ارگانونو کې، چې په دوو او يا درېو ژبو باندې، يو او بل ځای خپرېږي، زياتره ليدل کېږي، چې د پښتو مقالو شمېر يې بېخي کم وي، ان له يوه يا دوو مطلبونو څخه زيات نه وي او ځينې مسوول مديران يې، داسې د نه منلو وړ کمزوری دليل راوړي، چې پښتو مضامين لږ را رسېږي، مگر دا دليل ځکه ناسم برېښي، چې د مجلو او

له اختره وروسته يوه دوست د مېلمستيا بلنه راکړه، راته وپيل: په خپل لاس سيخي کباب پخوم. ورغلم. غوښه، سکاره، منقل، هر څه تيار و. خو د نارينه و کار و، کوربه لم هير کړی و. يوه زلمي ته يې وويل: ورشه له هوتله يو نيم کيلو چرېي راوړه!

زلمی چې له لم سره راستون شو، کوربه ورته وويل: دا خو دې ډېر شی راوړی دی!

زلمي وويل: زيات نه دی يونيم کيلو دی. کوربه وويل: ما نيم کيلو درته ويلي وو، نه يونيم. د کوربه مقصد نيم کيلو و خو (يو) يې ورسره هسې زيات کړی و. مور وايو: يو انسان بايد قتل ونه کړي. دلته هم منظور دا دی چې انسان (= نوع انسان) بايد قتل ونه کړي، نه ايکي يو کس.

په هغه شپه دوستانو نورې خبرې کولې او زه په زړه کې له (يو) سره بوخت پاتې شوم.

زموږ په ليکنو کې (يو) کله نا کله يې ضرورته استعماليري. (يو) نه يواځې زما د کوربه مصرف ډير کړ بلکې په هغه بله جمله کې يې هم د ژبې اقتصاد ته تاوان ورساوه. هره هغه کلمه چې په جمله کې گټور نقش نه لري او خاصه اړتيا نه پوره کوي، د بې خايه اوږدېدا سبب گرځي. که مور وليکو چې انسان بايد قتل ونه کړي، نه يواځې لنډون راغی، بلکې معنا هم دقيقه شوه.

رحمان بابا فرمايي:

هيڅ مانه دې څوک له مستو سترگو نه کا
کوم يو مست دی چې قدم په لاره سم ږدي

يو

اسدالله غصنيز

د پخواني ادب د (څه خو) په ځای نن سبا معمولا (يو څه) راوړو. په تاريخ مرصع کې لولو: «عادل خان مضطر به او پريشان شه، ورته يې ووي څه خو صبر وکړه.»

په دستار نامه کې راغلي دي: «دنيا له چا سره وفا کړې ده چې له ما سره به يې کا. دا هونيره ملوکان څه شول؟ د دوی ملک، خزاني څه شوي؟ خو وار و، په هر چا تېر شه.»

په اوسنی پښتو کې (يو) له ځينو نورو کلمو سره ترکيب شوی او نوي لغتونه يې جوړ کړي دي. مثالونه: يو اړخيز، يومخيز، يو ورځنی سيمينار، يو گوندي نظام، يو سيلابه کلمه، يو طرفه سرک. دغه ډول ترکيبونه په پخوانو کتابونو کې نه مومو. البته، د يو سترگي او يو وزري غوندي ترکيبونه د ولس په ژبه کې له پخوا راهيسې شته دي. په اوسنی پښتو کې ممکن واوړو: «له هغه يو ډول وېره لرم.»

چې د پښتو گرامر له نظره غلط نه ښکاري خو ښه نه را باندې لگيري ځکه د ذهن د لټې باعث گرځي او د توضیح له زحمته د تېښتې چل رابښی. يو ډول وېره! اخرڅنگه وېره؟

په (يو څه)، (يو څو کسه) او (يو شمير کسان) کې (يو) د (څه)، (څو) او (شمير) د کموالي معنا ښندي او دا د (يو) يو بل نقش دی.

(يو) په يو ناسته) يعنې چې دريم کس پکې نه وي او په غزني کې په ځينو لهجو کې (يو) په يو شو. د ناڅاپي او فوري مړينې معنا ورکوي. (يو) په درې) يعنې درې برابره

مخاطب ته د کور نه بلکې د پيسو د استفادې په اړه معلومات ورکوو.

که ستا د لاس په کڅوړه کې کتاب وي او محمود درخڅه وپوښتي چې: «کڅوړه کې څه دي؟» نو ته که غواړې چې محمود کتاب وپيژني، ممکن ووايي: «کتاب دی.» خو که دغه دلچسپي نه لرې، وېه وايي: «يو کتاب دی.»

«هغه يو کتاب چې تاسې يې ستاينه کوله، په بازار کې نه پيدا کېږي.» دلته په (يو) باندې هيڅ نيمگړې نه پوره کېږي او ناسم يې بللای شو.

البته، په دې جمله کې (يو) ضرور دی: «زموږ په کوڅه کې يو تکړه انجنير اوسېږي.» ځکه په نورو ځايونو کې هم طبعاً لايق انجنيران شته. که څوک د دې سړي په باره کې پوښتنه رانه وکړي چې لايق انجنير دی؟ نو په ځواب کې به وایم: «هو، لايق انجنير دی.»

خوشحال خټک فرمايي:

خدای يو هسې فکر راکړ

چې يې ملک راته رڼا کړ

که په نورو توره شپه ده

په خوشحال يې سپين سبا کړ

اخبارونو مسوول چلونوكي مكلف دي، له يوه او بل ځايه، پښتو مضمونونه را پيدا كړي او په اخبار او مجله كې، د دواړو ژبو د ويونكو قانوني حق (نيمايي يعنې په سلو كې پنځوس سلنه) تامين كړي. دا حق، قانون وړ كړی او د دې قانون ماتېدنه ، د انساني حقوقو ښكاره نقض بلل كېږي. له ليكوالو چې پوښتنه وكړې، هغه وايي، چې زموږ د مقالو د چاپ په برخه كې، بې پروايي او ښكاره غفلت كېږي، كه زموږ مطالب، په ورين تندي باندې ومنل شي او چاپ شي، د مقالو د ليكلو او اخبارونو او مجلو ته، د هغو د وړ استولو په برخه كې، زموږ مينه او علاقمندي ډېرېږي او دا ستونزه، په دايمي ډول له منځه ځي. له دې امله، هغه مجلې چې په دواړو ملي او رسمي ژبو خپرېږي، د دواړو ژبو پښتو او دري د مضامينو انډول ساتل ورته په كار دي او كه يو نيم مضمون، په يوه ژبه ښه ليكل شوی وي او نوبت په كې پروت وي، له انډول پرته يې چاپ جواز لرلای شي. له هغو ليكوالو سره، چې په دې برخه كې خبرې شوې دي، هغوی دا دليل راوړي، چې له مور نه په پښتو ژبه ،د ژباړل شويو مطالبو غوښتنه كېږي او بې ضرورته ترجمه، زموږ لپاره او زموږ د مورنۍ ژبې پښتو لپاره، ډېره زيانمنه ده، چې رښتيا هم ده. لكه څنگه چې ليدل شوي دي، بې ضرورته ژباړه، پښتو د ابتدال پر لور وړ ټپله كوي او په پښتو ژبه كې، د ليكوالو د كمښت تشه رامنځته كوي، چې د دې كار، له گټې څخه تاوان ډېر دی. له دې امله، هغه واک لرونكي لوړ رتبه مقامونه، چې د خپرنيزو ارگانونو د ارزونې حق، واک او صلاحيت لري، له دې زاويې هم، يو خپرنی ارگان مطالعه كولاى شي، چې په دې نشرلتي ارگان كې، د دواړو ژبو د ويونكو قانوني حق، څومره تامين شوی دی. دوی دا ارزونه، د اخبار او مجلې له مسوولو مديرانو او د خپرنيزو ارگانونو له مشرانو نه، د قانوني پوښتې او قانوني استنطاق تر بريده پورې غځولای او پر مخ وړلای شي. له دې پرته، په دې برخه كې، د پښتنو ليكوالو گيله د پام وړ ټكي دی.

د ډېر افسوس ځای دی، چې زياتره پښتانه، لا اوس هم، د پښتو ژبې د حقوقو د تامين په برخه كې، بې پروا دي، كه چېرې دوی دې ټكي ته كللكه پاملرنه وكړي، دا كار نه تكرارېږي!

ښه به دا وي، چې د ژوندانه په هر ډگر، په ځانگړې توگه، په علمي او نشراتي برخه كې، د پښتو ژبې قانوني حقوق، ښه په خوشحالی سره وركړل شي او په دې ډول، حق په حقدار باندې وسپارل شي. خپل ځان ته حق وركول او د نورو حق په خوشحالی منل، يو ډېر لوی كمال دی. يو پوه وايي: «حق وركول كېږي نه، اخستل كېږي.» دا خبره، د پښتو ژبې د قانوني حقوقو د تامين په برخه كې هم صدق كوي.

□□□

راحت يې زحمته نه دی چا موندلای
كوم طبيب دی چې په روغ صورت مرهم ږدي

(كوم طبيب) روان ويل كېږي، خو په (كوم مست) كې د دوو ميمونو څنگ په څنگ والی ثقلت پيدا كوي او رحمان بابا چې د كلام رواني او سلاست يې سبكي ځانگړنه ده، په اول بيت كې د (يو) د راوړلو ضرورت احساس كړی دی. دلته (يو) بې نقشه نه دی او په كلام باندې نه بار كېږي.

په دستار نامه كې لولو: **«يوه ملوك خاورې خوړلي. طبيبانو يې علاج كاوه. له خاورو منع نه شه. يو حكيم لاف وكړ چې زه به يې علاج وكړم. وړ ويې ناله. ورته يې ووې چې خاورې مه خوره! ملوك وويل چې زړه مې ورځنې نه درېږي.»**
كله چې مخاطب ته يو څوك يا يو شى نامعلوم وي نو تر نامشخص اسم له مخه (يو) ليكو، لكه يو ملوك يا يو حكيم. په ورپسې جملو كې له ذكر شوي اسم سره (يو) نه راوړو. په ورپسې جملو كې چې نااشنا اسم ته اشاره كوو، يا اشاري صفتونه (مثلا: هغه حكيم) ورسره راوړو او يا د دستارنامې د پاسنيو جملو غوندې اشاري صفتونو ته هم ضرورت نه وينو، ځكه پوهيږو چې منظور هغه حكيم دی. (تر اوسني نثر په پخواني نثر كې داسې جملې زياتې دي چې د نا معلوم كس د اسم د دوباره يادولو په وخت له اشاري صفته استفاده نه كېږي.)

په اوسني نثر كې ممكن (يو وار) وليكو چې زما په گومان د خوشحال طرز بهتره دی.

هغه اسم چې د مخاطب لپاره نامشخص وي، نكړه بولو او چې د مخاطب لپاره معلوم وي، معرفه بلل كېږي. (يو) د اسم د نكړه كولو وسيله هم ده. د دستارنامې په پاسنيو جملو كې د حكيم او پاچا د دويم ځلي ذكر په وخت ځكه (يو) نشسته چې نور نو مخاطب پوهيږي چې هغه پاچا مراد دی چې خاورې يې خوړلې او هغه حكيم يادوو چې د پاچا د علاج لاپه يې كړې وه.

كه محمود له احمده وپوښتي چې: «په هغو پيسو دې څه وكړل؟» او احمد ځواب وركړي: «يو موټر مې واخيست.» دلته «يو» ته ضرورت شته؟ زما په نظر دلته (يو) ته اړتيا نشته، ځكه د (موټر) له كلمې پوهيږو چې څو نه بلكې يو موټر پيرودل شوی دی او د محمود دلچسپي د پيسو له برخليك سره ده، نه د جنس په باره كې له دقيقو معلوماتو سره. همدا وجه ده چې دغسې پوښتنو ته د ځواب وركولو په وخت خلك معمولاً (يو) نه استعمالوي.

موږ وايو «ن مې يو موټر وليد، ډېر ښكلى و...» دلته (يو) د دې لپاره راوړو چې مخاطب ته وايو د داسې موټر په باره كې خبرې كوو چې ستا په ذهن كې نشته خو په هغه بل مثال كې ځكه (موټر مې واخيست) غوره بولو چې

دلته (يو) د (هسې) په كلمې باندې تاكيد زيات كړی دی او يوه گټوره معنا رسوي. (يو) په ډيرو جملو كې تاكيدي نقش لري. د رحمان بابا لاندې بيت د (يو) د دغه نقش بل مثال دی:

يو د حسن اور يې بل كړ په جهان كې

په دا اور باندې يې وسوه ډېر كورونه

(يو) او مختلف تركيبونه يې مختلفې معناوې لري چې په څېړنه او سپړنه ارزې.

د رحمان بابا په لاندې بيت كې (يو) د (يو شان) معادل دی:

منځ د يار شمس و قمر دري واړه يو دي

قد و سرو و صنوبر درې واړه يو دي

د خوشحال خټک په دغه بيت كې (يو) د فقط او يواځې معنا ښندي:

پښتانه مغول هندكي واړه خوشحال دي

ليونى خو يو خوشحال دی په دا منځ كې

د خوشحال بابا په دا بل بيت كې (يوه) د (بله نه ده) معادل ښكاري:

توكلت على الله وينا يوه ده

د خوشحال له زمانې سره ساز نشته

د رحمان بابا په لاندې بيت كې (يوه) د (حتى يوه) او (هېڅ) معادله ده:

ستا په عشق كې هسې خلاص يم له شعوره

چې يوه خبره نه لرم منظور

(يو يو) د قيد او صفت په بڼه راځي.

خوشحال فرمايي:

دواړه تي يې ناشپاتي دي

چې يې يو يو امرا خوري

د شاعر په قول دغه ناشپاتي (ناک ډوله مېوه) چېرته يونيم اشراقي سړی خوړلای شي. البته، كه يو يو قيد ووبلو نو شاعر وايي چې اشراقي دغه ناشپاتي په ترتيب سره خوري. په دې بيت كې د (يو يو) دوه گوني تعبير د شعر ښكلا زياته كړې ده.

(يو) چې له ځل، كرت يا وار سره يو ځای شي، قيدي عبارت جوړوي:

يو وار دې لاس په لاس كې راكړه

دا لاس نيوی به دې تر ډيرو يادومه

په پخواني ادب كې د (يو زمان) عبارت ډير وينو چې د (يوې شيبې) په معنا راځي، حال دا چې نن سبا (يو زمان) د يو وخت او اوږدې مودې لپاره استعمالوو.

او (يو پر درې) د دريمي حصې په معنا استعمالوو.

(يو هغه څوك چې بشر-ته يې ډير خدمت وكړ، پاسټور دی.) ځينې ليكونكې همدا جمله ممكن داسې وليكي: «هغه يو څوك...» زما په گومان لومړی ترتيب معياري دی، ځكه (هغه) اشاري صفت دی او اشاري صفت له موصوف سره جوخت په كار دی.

په پښتو پښويه كې استاد زيار ليكي چې (يو) د تخمين او اټكل لپاره هم استعمالېږي. «يو سسل كسه به وو» يعنې شاوخوا سل كسه به وو. زما د كوربه په (يو نيم) كې (يو) د تخمين معنا ښندله، يعنې نيم كيلو يا څو گرامه زيات و کم.

ځينې ليكونكي د مونث اسم لپاره هم (يو) استعمالوي چې په كار ده، يوه مينه ووايو، نه يو مينه. خو په شعر كې كله نا كله د مونث دوه سيلابي (يوه) د وزن په خاطر يو سيلابي شي چې د پښتو شعر د شعري اختياراتو (Poetic Licence) په بحث كې ورته جواز پيدا كېږي خو كه (يو) يواځې د وزن د پوره كولو لپاره راوړو، عيب يې بللای شو.

[كله نا كله په شعر كې (زړه) زړگي شي او د (تل) قيد له فعل سره مل شي، او مقصد صرف دا وي چې د وزن د نيمگړتيا مخه ونيسي. د كلمو دارنگه استعمال د شعر د بې خوندى سبب كېږي. د هغو كلمو پيژندل او راټولول چې شاعران ورباندې يواځې وزن پوره كوي، زموږ د نقد او شعر پيژندنې يو نا سپړلی باب دی. دغه راز په پښتو كې د شعري اختياراتو د حدودو د معلومولو لپاره څېړنو ته اړتيا ده. په دې باب استاد منلي په ازادې راډيو كې يو گټور بحث كړی و چې كاشكې يې ځوان محققان پسې وغځوي او معيارونه وټاكي].

د خوشحال بابا يوه قطعه ده:

يو چې ډير خوري سوگندونه

بل چې ډير كاندي پورونه

اشنايي ورسره مه كړه

دا يې پته دي كارونه

په دې قطعه كې د معنا په ښكلا سربيره ناڅاپي پيل هم يو خوند پيدا كړی دی. موږ معمولاً له مقدماتي خبرو وروسته، يو، دوه، بل... تر سيزرو خو خوشحال چې خپله خبره له (يو) څخه پيل كړې، موږ يې د ناڅاپي والي په خوند كې شريك كړي يو. (د ناڅاپي والي ښكلا زموږ په بلاغي كتابونو كې نه معرفي كېږي او په معرفي ارزې.)

د (يو) د بلاغي نقش پيژندل، په پخواني او اوسني سبك كې د (يو) او د هغه د تركيبونو او معنا گانو راټولول، د (يو) د نا سم استعمال د مواردو معرفي كول، په ولسي ژبه او لهجو كې د (يو) د معنا گانو او تركيبونو راغو نډول او شتل د ځوانو ژبپوهانو لپاره د گټور تحقيق موضوع ده.

د علامه پوهاند عبدالحي حبيبي يوه خاطره

څېړنوال محمدنبي صلاحي



د علامه پوهاند عبدالحي حبيبي د ناروغۍ په وروستيو شپو او ورځو کې، د کابل پوهنتون د ژبو او ادبياتو پوهنځي د پښتو څانگې يو شمېر محصلينو، چې په هغو کې زه هم شامل وم، دا نيت وکړ چې له نږدې نه د استاد زيارت او پوښتنه وکړو. استاد په هغه وخت کې، کابل پوهنتون ته څېرمه په جمال مېنه کې اوسېده.

موږ چې کله د استاد کور ته ورغلو، هغه د ناروغۍ په بستر کې زښت ډېر زهير شوی و. موږ حيران دې ته شوو، چې استاد د مرگ او ژوند د دغسې سخت کشمکش په حالت کې هم، يو کتاب په لاس کې په دومره مينه او محبت سره نيولی و، لکه يو څوک چې يو وړوکی ماشوم په غېږ کې ونيسي—او يا نازک گل په گوتو کې ور پورته کړي.

په هغه وخت کې، د علامه استاد له ليکل شويو آثارو سره يو ځای، د هغه يو عکس هم چاپ شوی و. موږ دغه عکس د استاد په کور کې وليد، چې د ډېر تاريخي ارزښت وړ دی. په دغه کښل شوي عکس کې، د استاد په قلم چې کوم کتابونه ليکل شوي وو، ددغو کتابونو نه، دده له ونې نه لږ څه او هغه د اکاډميسين علامه پوهاند عبدالشکور رشاد خبره، دوه گوتي ټيټه معلومېده. دغه عکس، موږ د لومړي ځل لپاره وليد، موږ يې بېخي حيران کړو. موږ دې ته سوچ يووړو، چې له جسمي پلوه دغه کمزوري او يو موټي سړي ته وگورئ او له فکري اړخه، دده ستر قلبي کار ته. په دې ډول، موږ ټول دده ادبي او تاريخي همت ته هک پک شوو او دده تاريخي کارنامو ته مو، د حيرانتيا گوته په غاښ ونیوله او د هغو څومره والي (کميت) او څرنکوالي (کيفيت) مو دواړه وستايل.

په خبرو — خبرو کې، زموږ له خوا، د استاد نادر او لومړني کارونه، په ښه خوله بيا بيا یاد شول.

عروضو او د پښتو شعر د اوزانو په برخه کې، د تاسې هر ډول مشکل، ډېر ښه حل کولی شي!» په مور کې يوه محصل ورته داسې وويل: «استاده! عجيبه خبره خو داده، چې د استاد رشاد تر ليکنه، د هغه د ماخذونو شمېر ډېر وي!» علامه استاد حبيبي، د علامه استاد اکاډميسين پوهاند عبدالشکور رشاد دغه کار ډېر و ستايه او هغه ته يې، د يوه امانت کاره ليکوال خطاب وکړ. ورسره يې دا خبره هم وکړه، چې «د استاد رشاد د ماخذ ورکولو سيستم، په ټول شرق کې يې ساری دی!» شپې او ورځې وتې، يو ناڅاپه د استاد د مرگ خبر په ټول هېواد، سيمه او نړۍ کې خپور شو او

د پښتو نثر تاريخي بهير ته لنډه کتنه

څېړنوال محمد حکيم تڼيوال

د پټې خزانې د مؤلف محمد هوتک د څرگندونو له مخې د پښتو نثر لومړنی ليکوال، چې مور ته معلوم دی ابو محمد هاشم ابن الزيد سرواني (۲۲۳ هـ. ق زوکړه) دی، چې «د سالو وږمه» په نامه يې د پښتو نثر يو کتاب د درېمې هجري پېړۍ په شا و خوا کې ليکلی دی. خو د یاد کتاب يواځې نوم موږ ته را پاتې دی، نو ځکه يې د نثر په څانگړنو او مشخصاتو څه نه شو ويلی.

د پښتو ژبې په لرغونې ادبي دوره کې له سرواني څخه راوروسته د پښتو نثر په ليکوالو کې د سليمان ماکو نوم پېژنو، چې د (۶۰۰) هـ. ق کال شا و خوا يې د کندهار په ارغستان کې ژوند کاوه او د تذکرة الاولياء په نوم يې له ۶۱۲ هـ. ق کال څخه وروسته په پښتو نثر يو کتاب ليکلی دی، چې د پښتنو د اولياوو او عارفانو د ژوند پېښې او ويناوې يې په کې راټولې کړې دي. د دې اثر ټول متن تر او سه نه دی تر لاسه شوی، يواځې د سر څو پاڼې يې د زمانې له توفانونو ژغورل شوي او تر موږ را رسېدلې دي. د دې نثر بېلگه په ادبي څېړنو کې د پښتو لومړی تر لاسه شوې د نثر بېلگه بلل کېږي، نو ځکه په ادبي تاريخ کې له ډېر ارزښت او اهميت څخه برخمن دی. دا نثريو تاريخي نثر دی خو د جوړښت له مخې ساده نثر دی، ډېر پيچلي لغتونه او ترکيبونه په کې نه دي کاريدلي.

د تذکرة الاولياء څخه را وروسته د رو ښان پير تر راڅرگندېدو پورې، موږ د پښتو نثر کوم بل ليکلی اثر په لاس کې نه لرو، خو د پټې خزانې ليکوال موږ د ځينو آثارو لکه شيخ کټه (لرغوني پښتانه) د محمد بن علی البستي (تاريخ سوري) د ملا الله ياز (تحفة صالح) او نورو نومونه اخلي او همدارنگه اخوند درويزه په تذکرة الابرا و الاشرار، شيخ ميرداد په خپل تاريخ افغانه،

د هوتکو د واکمنۍ دوران (۱۱۱۹ هـ. ق ۱۱۵۰ هـ. ق) د پښتو ادبياتو زرينه دوره بلل کېږي. په دې دوره کې پښتو نثر چټکه پرمختيا کړې ده، د ملا نورمحمد غلجي اثر «نافع المسلمین» چې د مخزن الاسلام په سبک په مسجع نثر ليکل شوی او د محمد هوتک «پټه خزانه» (۱۱۴۲ هـ. ق تاليف) د ساده او روان نثر غوره بېلگې دي.

د احمد شاه بابا د واکمنۍ او د ده د کورنۍ د واکمنۍ پر مهال، پښتو نثر په زړه پورې وده موندلې ده. د عبدالله (احمد شاهي)، د خان العلوم د احمد شاه بابا د اشعارو شرحه، د پير محمد کاکړ معرفته الافغاني او نور د دې دورې د نثري آثارو په توگه يادولای شو.

د پښتو ادبي تاريخ د منځنۍ دورې د درېم پړاو په وروستيو کې د نوي او معاصر ادب د ايجادولو او رامنځ ته کېدو لارې برابرې شوې. ليکوالو او شاعرانو د خپلو آثارو په تخليق کې دا سې لارې چارې خپلې کړې، چې د پښتو د کلاسيک ادب سره يې توپيرونه جوت دي.

د دې دورې ليکوالو د مفاهيمو د بيانولو لپاره ساده او د ولس محاورې ته نږدې لاره خپله کړې ده او هڅه يې کړې، چې خپل آثار د خلکو د پوهونې لپاره د هغوی پر ژبه وليکي. د دې ډول آثارو په ډله کې د بېلگې په توگه د نورمحمد نوري افغاني «غنچه روه» (۱۲۸۰ هـ. ق تاليف) د مولوي احمد (۱۲۶۱ -- ۱۳۰۰ هـ. ق) گنج پښتو، آدم خان درخانی، د مير احمد رضواني په «شکرستان افغاني» او «بهارستان افغاني» کې راغلي نثرونه او همدارنگه د ميا حسيب گل کاکا خېل ژباړلی ناول «نقش نگين» او د ميا محمد يوسف ژباړلی ناول «توبة النصوح»، د دې پړاو د نثرونو غوره بېلگې دي، چې په ساده گۍ او روانۍ سر بېره ادبي ارزښتونه هم لري او د نوي

په دې وخت کې مور له استاد نه هم، د يو څه ويلو انتظار يوست. استاد زموږ په هيله پوه شو او يو ځل بيا يې، خپلې مبارکې سترگې، زموږ پر لور راواړولي او دغه ټکي يې وويل :

«مور تر دغه ځايه در ته واورسوله، نور د تاسې کار دی!»

بيا يې دا خبره وکړه :

«زه به په دغو خاور او ايرو ، يو وخت د ډېرو پوهانو طلايي وخت ضايع کړم.»

او ور پسې يې دغه پښتو بيت ورو — ورو زمزمه کړ:

باغ د گلو به سمسور وي مور به نه يو

د بلبلو به پرې شور وي مور به نه يو

استاد زموږ په ورتگ سره د خو شحالی احساس کاوه او داسې معلومه، چې سپيڅلی بدن يې له ناروغۍ يو څه سپک شو.استاد په هغه ورځ، مور ته د تاريخ د مطالعې په اړه ډېر ټينگار وکړ او په روښانه ټکيو يې، دا را ته وويل :

«تاسې يو نوکی تاريخ ولولئ، له هغه پند او سبق واخلي. که تاسې په خپل تاريخ پوه نه شئ، خپله ټولنه او ادبيات نه شئ پېژندلی.»

استاد زياته کړه:

«د يوه خبريال لپاره دا خبره خورا مهمه ده، چې بايد ليکوال وي او په ليکوالۍ پوه شي. د يوه ليکوال او ديپلومات لپاره هم ، په تاريخ پوهېدنه، ډېر مهم او ضروري دي.»

استاد دا هم وويل:

«تاسې وگورئ، پاکستانيانو د خوشحال خان خټک په آثارو ليکلي دي، چې د پاکستان شاعر خوشحال خان خټک او ايرانيانو، د هرات د جامي په دېوان ليکلي دي، چې شاعر فارسی گوی ايران. که تاسې لږ وينئ او بيدار نه شئ، نو مور او تاسې ته به يو د پشه يي ژبې افتخارات را پاتې وي او نور به پردي را نه غلا او چور کړي!» مور د مجلس په منځ — منځ کې، د استاد خبرې د تايد په اشاره منلې او دا دوې جملې به د يوه او بل له خولې بيا — بيا اورېدل کېدې، چې خدای پاک دې زموږ له مخې مه باسه او خدای پاک دې مه کړوه. استاد زموږ په خواشینی او وارخطایۍ ژر پوه شو او له هغه وروسته يې، داسې راته وويل:

«که زه نه وم، پوهاند رشاد شته. هغه خورا لوی عالم دی. هغه د تاريخ، لغت پوهنې، ادبياتو،

دده په مړينې سره، د هېواد د هغه وخت د ژوندیو ليکوالو او شاعرانو زړونه هم داسې مات او له ډبرې خواشینۍ او خپگانه نیم خوړند شول، لکه د افغانستان ملي بيرغ، چې د ملي ماتم په ورځو کې نیم خوړند وي.

د استاد له وفات نه نږدې څلور لسيزې په تېرېدو دي. مور په دغو څلويښتوکلونو کې، بل داسې علامه پيدانه کړ، چې زموږ حال له پخوانۍ زمانې سره، د تاريخ په مزي کلک پيوند او وتړي.

زموږ د نن سبا په څېړنو کې، د دغه ستر ليکوال د څېړنې اغېزې ژوندی او بېخي جوتې دي. ډېر کم نوي ټکي تر سترگو کيږي، زياتره هغه کسان چې د تاريخي پېښو د ليکلو مدعيان دي، د ادب او تاريخ ددغه ستوري او نورو ادبي ستورو معلومات سره يوې او بلې خوا ته کوي، مگر دغه نوميالي تاريخ دان به په خپلو څېړنو کې شگې شمېرلې، نوي نوي ټکي يې را سپړل او د کتابتوني او ساحوي څېړنو په ډگرونو کې يې نوې لارې پرانستلې، په زياترو تيارو لارو کې يې د ادب او تاريخ ډېوې او مثالونه لگولي دي.

دده د څېړنې لارې چارې، چې څه کم يوه پېړۍ پرې تېره شوې ده، د نننۍ موډرنې زمانې له معيارونو سره برابري، معياري او په علمي تول پوره دي. استاد په ډېرو کمومادو، داسې ارزښتناکې څېړنې کړې دي، چې تر ننه پورې زموږ په مخ کې بلې ډيوې دي.

د څېړنې په ډگر او د نويو موضوعگانو د ټاکنې او ارزونې په بهير کې، د لوی استاد پوهه، عقل او تجربه درې واړه شامل وو. په دې ډول، استاد د حقيقت موندلو او تعقيبولو په برخه کې، له دغو ځواکونو نه پوره — پوره گټه اخيستي ده.

کوم تبت او پرک معلومات، چې استاد په خپلو آثارو کې را ټول کړي دي، دغه معلوماتونه، په خپله نه دي تصنيف شوي، بلکې استاد د خپل عقل او علمي تجربې پر بنسټ، د يوه معيار له مخې، داسې ډلبندي کړي دي، چې سړی بېخي وړ ته حيرانيزي .

مور دا منو، چې د واقعيتونو د موندلو په برخه کې، ډېر تاريخ پوهان لگيا دي، مگر کوم څه چې په دغو څېړنو کې د ډېرې پاملرنې وړ دي، هغه د لوی استاد د کار طريقه ده. د استاد د کار په طريقه کې، د عقل او علمي تجربې ډېره ترجيح ليدله کېږي .

شهرت ددې سبب شوي دي، چې گڼ شمېر علمي مناقشې، دده د علمي نظرياتو په وسيله حل او اوارې شي. ځکه د استاد په څېړنو کې حشوې او زوايد نشته. استاد په دې ډېر ښه پوهېده،چې څېړ نه له کوم ځا ه پيل کړي او څنگه يې پای ته ور سوي. دده ټولې څېړنې د موضوع پر محور لکه مقناطيس داسې څرخي را څرخي، ځکه په هغو کې د استاد نادر عقل، پوهه او تجربه شامله ده. په دې ډول، دغه علامه استاد، د څېړنې په هر ډگر کې، يو پلان شوی، منظم او سيسماتيک کوښښ کړی دی.

د لوی استاد ځينې حکمونو او دليلونه دومره ښکاره او څرگند دي، چې نورو دليلونو او نور ثبوت ته اړتيا نه لري او له لري بېخي نوي او تازه بريښي. دده آثار، لکه ژوندی طبيعت، نه يوازې منظم دي، بلکې يو ټاکلی ملي هدف تعقيبيوي او په هره برخه کې، د يوې ادبي او تاريخي پديدې له حدودو، مبدا، ماهيت، بني او معنا(شکل او مضمون) څخه بحث کوي او په خپلو څېړنو کې د پېښو تر منځ اوپکې او رابڼه څېړي او ادبي پېښې، له تاريخي پېښو سره په تړاو کې مطالعه کوي .

تر کومه ځايه پورې چې دده لاس رسېدلی او معلومات گوتو ته ورغلي، له هغو يې يوه مثبته نتيجه تر لاسه کړې ده او هغه يې ارزولي او بيان کړي دي. څه چې پاتې شوي، نورو ته يې د سمون او پرمختگ په خاطر بلنه هم ورکړې ده. لوستونکي، د استاد د څېړنې په هر ډگر کې، د اړتيا وړ مواد تر لاسه کولای شي. له دې امله ويلاى شو، چې دده ليکنې د ډاډ او اطمينان وړ هدفمندې څېړنې دي، چې هره يوه يې په خپل ځای کې ځانگړی اهميت او ارزښت لري. د لوی استاد ليکنې او څېړنې، کتابونه او آثار، د باور وړ لومړنی مستند تاريخي ريفرنس دی. دده په څېړنو او آثارو کې د اعلی، ادنی او اوسط ډلبندي او تصنيف نشته او سړی دې ته اړ کېږي، چې د انتخاب او غورچاڼ په توگه، دده له ټولو آثارو نه کرښه تاو را تاوه کړي او ور سره دده درنې خاطرې، علمي وړتيا او تواضع ته ، د بې ساري درناوي سر تيت کړي.

□
□
□□□

خوشحال خان خټک په خپلو اشعارو او جيمز ډار مستيتر د پښتونخوا د شعر هار و بهار کې «د شيخ ملي دفتر» په نوم په نثر د يوه ليکل شوي اثر يادونه کوي، چې په نهمه هجري پېړۍ کې ليکل شوی.^۲

خو دا چې دا نثر او همدارنگه نور هغه آثار، چې په پټه خزانه کې يې يادونه شوې، تر اوسه نه دي تر لاسه شوي، نو د نثرونو د څرنگوالي په اړه يې څه نه شو ويلی.

د پښتو ادب په منځنۍ دوره کې د پښتو نثرونو د ودې او پرمختيا بهير په بېلابېلو پړاوونو کې مطالعه کولی شو.

په لومړي پړاو کې :بايزيد روښان په پښتو ادب کې د مسجع نثر د بنسټگرپه توگه پېژنو، چې دغه نثر د ده پيروانو او مخالفينو په ځانگړې توگه اخوند درويزه (۱۰۲۸ هـ . ق مړ) تعقيب کړی او مسجع نثر ليکنه په پښتو ادب کې عامه شوې ده، چې د بايزيد روښان خير البيان او د اخوند دروېزه مخزن الاسلام، د مسجع نثر غوره بېلگې دي، خو د دوی ځينو پيروانو د بېلگې په توگه ارزاني (۱۰۱۰ هـ . ق)د روښان پير د عرفاني افکارو او نظرياتوپه تشريح کې، په پښتو روان نثر يوه رساله ليکلې ده. همدارنگه، د ده د بل پيرو علي محمد مخلص يوه عرفاني مثنوره رساله په لاس کې لرو،چې په روان پښتو نثر يې ليکلې ده.

د دغې ادبي دورې په دويم پړاو کې،د خوشحال خان خټک په مشرۍ د خټکو کورنۍ په ساده او روان نثر ليکلي او ژباړلي آثار د يادونې وړ دي، چې پښتو نثر په کې پراختيا او وده کړې ده. د خوشحال خان د بياض په نثرونو سربېره، چې بېلگې يې «تاريخ مرصع» خوندي کړې «دستارنامه» (۱۰۷۶ هـ . ق تاليف) او د عبدالقادر خټک گلدسته (د سعدي د گلستان پښتو ژباړه)(۱۱۲۴ هـ .ق) دافضل خان خټک تاريخ مرصع (۱۱۳۶ هـ . ق) او د عيار دانش (کليله دمنه) پښتو ژباړه د دې دورې د پښتو نثر غوره بېلگې دي؛ چې پر نورو ښېگڼو سربېره يې د نثر ساده گي ، رواني او محاورې ته نږديوالی

له مهمو ځانگړنوڅخه دي.

هنري نثر څرکونه په کې تر سترگو شوي. وروسته بيا د پښتو ادب په معاصره دوره کې پښتو نثر هر اړخيزه وده موندلې، د ساده او ژورنالستي نثرونو تر څنگ نوي هنري ادبي ژانرونه هم په پښتو ژبه او ادب کې دود شوي، چې تر ننه پورې يې د ودې او پرمختيا يون په چټکۍ سره پر مخ روان دی.³

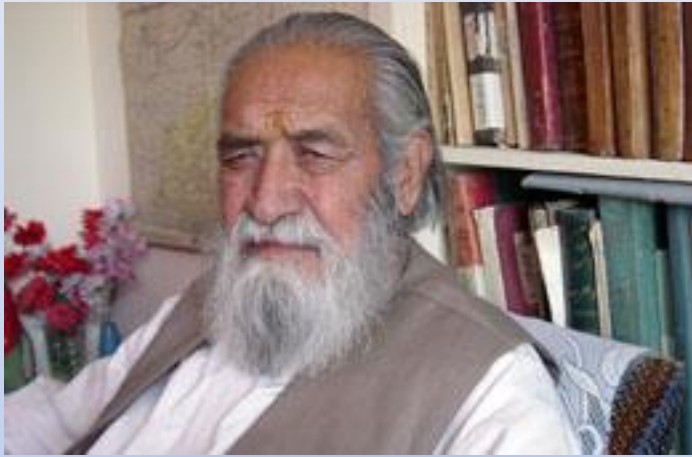
- محمد هوتک ، پټه خزانه، دويم چاپ، پوهنې وزارت، د دارالتاليف رياست ، ۱۳۳۹لمريز کال ، ۱۶مخ.
- هېوادمل، زلمی، پښتو نثر اته سوه کاله، پېښور، ۱۳۷۵ لمريز کال ، ۱۴۸ مخ.
- هاشمي، سيد محی الدين، نثري ادب ډولونه ،، ادبي ژانرونه،، چاپ ځای ، وحدت څپرندويه ټولنه. چاپ : ۱۳۹۲ هـ . ش کال.

مسافر

مسافر یار مې په زړه وریري نن یا سبا به را روانیري د چای گیلاس کې شمه ولاړه بل مې له شکوره اوږه تڼیري

پردی وطن

پردی وطن دی سترگي نمناکي په پرې لستونبي خولې کړم پاکي سخته گرمي ده پردی مزدور یم کله ناکله پوکم تناکي خالد ریحان



علامه اکا ډميسين پوهاند عبدالشکور رشاد

ای شاعرانو ای رښتیا د پښتنو خواخوږو
ترانې پر پردی مړثیې د پښتون قام ولیکی

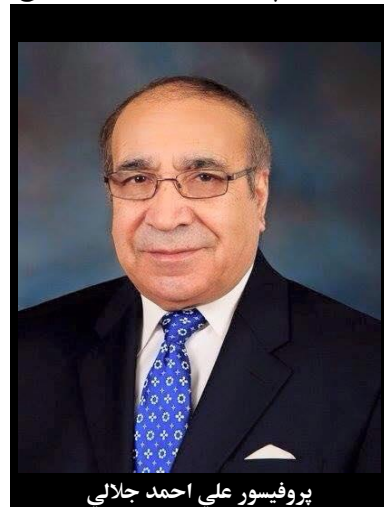
قبر په خپله ده کیندلی دی د ځان د پاره
تاسې پر شناخته د کمبخت دغه پیغام ولیکی

دلته بنخ سوی د نفاق له رنځه مړ پښتون دی
پندځنې واخلي دا مړ ستون یو د عبرت مړ ستون دی

د خوشحال خان خټک د عصر او چاپیریال پوځي څېړنه

څېړنوال محمدنبی صلاحي

چې څه وخت دلته رارسېدلې دی، زما څېړنو چندان نتیجه ور نه کړه. په دفترونو کې له پخوا څخه دغه ټوپک کله د خوشحال خان خټک او کله د خوشحال د پلار د ټوپک په نامه قید شوی دی. خو اصلاً داسې ښکاري، چې دا ټوپک د خوشحال خان په پلار شهباز خان خټک پورې اړه لري، ځکه د ټوپک پرمخ



پروفیسور علي احمد جلالی

داسې حک شوي دي: «از سرکار شهباز خان خټک سنه ۱۰۱۸». په دې ډول هم د نامه له مخې او هم د کال له مخې یې لومړنی انتساب شهباز خان خټک ته مسلم ښکاري. خو ښایي، دا ټوپک وروسته بیا خوشحال خان ته رسېدلی وي او د هغه په نامه مشهور شوی وي. (۱)

ازمویلو پوځي فن ورښيي: په دنیا د ننگیالي دي دا دوه کاره یا به وځوري ککړی یا به کامران شي او یا دا چې: ښه ځوانان به خپل هوډ پرې نه ږدي له لاسه که یې سر شي د خونې زمري تر زامه له دې امله به ښه دا وي، چې په راتلونکې کې د یو شمېر نورو تکراري او نمایشي موضوعگانو پر ځای، د حضرت خوشحال خان خټک، د ژوند پېښو او تاریخي کارنامو په اړه ښه ډېر او گڼ شمېر هېوادني، سیمه ییز او نړیوال علمي - تحقیقي سیمینارونه ولرو. مور پوره باور لرو، چې نوې څېړنې به د ده علمي او ادبي مقام او منزلت لاسپ لور کړي.

د کورنیو چارو د پخواني وزیر دا اثر، ډېرې ښېگڼې لري. کله یې چې سپری لولي، نو د خوشحال خان خټک د عصر پېښې، د گورگاني سترواکي د منظم پوځ په وړاندې، د خوشحال خان پوځي جدوجهد، د پلېواو سپرو ولسي- لښکري نظام، د گریلابي او پارټیزاني ډلو او ډلگيو ناڅاپي غړني بریدونه، پیاوړی، مضبوط او نه ماتېدونکي مورال، جگړه ییزه روحیه، د دښمن په سترگو کې سترگې غورځول او د آزادي بښونکي هدف پر لور پرله پسې هڅې، له زبردست نظامي استعداد نه ډک او له وخت سره سم، د نوښتگرو تدبیرونو نیوونکي خوشحال خان، د ژوندانه او جنگونو تاریخي کیسې او گڼې

تر مغولو پښتانه په توره ښه دي که په پوهه پښتانه وی څه هونښار (خوشحال خان خټک) دا کتاب چې د پروفیسور علي احمد جلالی له خوا "د خوشحال خان خټک د عصر - او چاپیریال پوځي څېړنه" په نامه باندې لیکل شوی دی، له تاریخي پلوه، په یوه ډېره مهمه موضوع، له نوښت نه ډکه څېړنه شوې ده. د استاد جلالی په پیاوړي قلم، د حضرت خوشحال خان خټک زمانه، له پوځي زاویې نه داسې ارزول شوې ده، چې نه یواځې په دې برخه کې، له پخوانیو ارزونو او څېړنو نه، یوه مثبتة پایله ترلاسه شوې ده، بلکې دا څېړنه د کمال برید ته رسېدلې ده.

د پښتنو لوی مشر - او فکري لارښود حضرت خوشحال خان خټک ژوند دوه لوی اړخونه لرل، چې یو یې قلم او بل یې ټوپک و. د ده د ادبي او شعري کارنامو په اړه، تراوسه پورې د کورنیو او بهرنیو پوهانو، څېړونکو، شاعرانو، ادیبانو او پوهې او سیاست د ډگر ماهرینو له خوا، گڼ شمېر لیکنې شوې دي، مگر د هغه د عصر - د پوځي څېړنې په برخه کې، یو داسې دقیق، له پوځي او علمي غور نه ډک ابتکاري اثر، زما له سترگو نه دی تېر شوی او مور فکر کوو، چې درنو لوستونکو به هم نه وي لیدلي. په دې برخه کې یو شمېر اشارې، لیکنې او مقالې تر سترگو شوې، خو یوه څېړنه هم، په دغه کچه

ژوره نه ده لیدل شوې. د دې علت دادی، چې د دې موضوع د څېړنې لپاره، مور تر اوسه پورې، د استاد په څېر پوځي لیکوال نه درلود. د دې موضوع د روښانتیا له پاره، په رښتیا هم یوه داسې لیکوال ته سخته اړتیا وه، کوم چې له پوځي پلوه، د افغانستان ژوره مطالعه کړي او د افغانستان د حرب تاریخ یې لیکلی دی.

پېښې، د یوې پوځي رڼې او نظامي پرېت په شان، د سترگو له مخې نه په زبردست شور او زور کې تېرېږي، د گورگاني نیواکگرو په وړاندې مارشونه کوي او د تاریخ په زینو پاتو کې خپل اعتراض څرگندوي:

لا په خوب کې په لرزه پرېوزي له کټه

چې د چا تر غوږ زما د تورې شرنګ شي

د دې کتاب یوه بله مهمه ښېگڼه دا ده، چې په دغه کتاب کې علم او شخصي-جذبات سره نه دي گډ شوي. تاریخي پېښو ته هنري پرداز نه دی ورکړل شوی او د یو شمېر شاعرانو او ادیبانو په شان، مبالغه پکې نه ده شوې. مفاهیم ښه سوان او صیقل شوي او ټولې پېښې، د علم په کاني باندې تلل شوې دي. په دې ډول، هر څه ثابت، مستند، مدلل او علمي تشریح شوي، لیکوال د وخت معتبرو او زیاتره لومړي لاس سرچینو ته پکې لاسرسی موندلی دی. له دې امله، دا یوه معیاري او اکاډمیکه څېړنه بللی شو.

د استاد د څېړنیز مېتود او د موضوع څارنې او تحقیقي کنټرول، بله لویه خوبي دا ده چې، نورو او بیا په ځانگړې توگه، ځوانو څېړونکو ته یې د څېړنې لاره پرانستې او د یو شمېر لیکوالو په څېر یې، هر څه په ځان باندې نه دي ختم کړي، بلکې نورو څېړونکو ته یې د نویو څېړنو او ارزونو لپاره، هغو ته د نویو څېړنو لوری او استقامت وربښودلی دی. د لیکنې داروش، د ریسرچ او تحقیق یو سټنډرډ مېتود دی. تاسې د استاد د لیکنې دې کړۍ ته وگورئ او په هغې کې د استاد علمي تواضع، سنگیني او شکسته نفسي ته، ښه څیر شئ:

«د دې عصر- د ټوپکونو د څېړنې لپاره، اوس زموږ په لاس کې یوه ښه نمونه شته، چې د خوشحال خان خټک د ټوپک په نامه د افغانستان د وسله وال پوځ د لرغونو وسلو په ډله کې خوندي دی (دا د ۱۹۷۹م کال خبره ده). څو کاله مخکې (۱۹۷۰) چې زه د عسکري موزیم د تاسیس لپاره د یوه کمیسیون غړی وم، دغه ټوپک مې د لرغونو وسلو په ډله کې وموند، چې په دفترونو کې د «تفنگ خټک» په نامه ثبت شوی و. د دې ټوپک د سابقې په هکله

چې پوه وایي: «زه تصور کوم» او ناپوه وایي: «زه پوهېرم» او په دې وړ غواړي چې خپله علمي خلا ډکه وښيي، مگر عالم، د خپل علم په رڼا کې ډوب وي او د ځان ښودلو ته اړتیا نه لري. دا ټولو ته څرگنده او ثابته ده.

مور چې کله د ځینو پوهانو لیکنې گورو، هلته بېخي یو داسې حالت هم تر سترگو کېږي، لکه یو لیکوال چې یو سړی تر لاس ونیسي- او په څلور لارې کې یې خوشې کړي، د لیکنې په بهیر او پایله کې د لوستونکو لپاره وړاندیزونه، نه لري او بیا نو طبیعي ده، چې ویونکی بېخي حیران اوشول شید پاتې کېږي، چې اوس نو پر کومه خوا سترگې وغروم او پر کوم لوري ولاړ شم، مگر دا تاریخي او څېړنیز اثر دغه وړ کمی نه لري.

د دې په څنگ کې، دا ټکی هم د یادولو وړ دی، چې استاد که څه هم ښه زیات وخت په بهر کې پاتې شوی دی، مگر په پښتو او دري ژبو یې بشپړه واکمني، نه یواځې له لاسه نه ده ورکړې، بلکې په دواړو د حیرانتیا تر کچې پورې واکمن دی. ډېرې پیچلې موضوعگانې، په لنډو او اسانو کلمو کې داسې بیان او څېړلې دي، چې د انسان په ذهن کې را پیدا شويو پوښتنو ته، په زړه پورې منطقي ځواب په لاس ورکولی او هره یوه په خپل خپل وخت او ځای کې ځوابولی شي.

مور ویاړو، چې په پښتو ژبه یو داسې قیمتي اثر، د علم او ادب د خپراوي په لړ کې د چاپ او خپرولو ډگر ته راوځي. دا د پښتو ژبې لپاره، یوه بله ستره ښکېرغې ده، چې د استاد جلالی په څېر، د پیاوړی قلم خاوند او نامتو سیاستپوه یې، د داسې نوښتگر اثر په لیکلو سره پالي او د هغې ښایسته او ورېښمین بدن ته، نوې او تازه وینه ورکوي. په قلم دې برکت او له مخې دې رڼا شه.

سرچینه

(۱) پروفیسور علي احمد جلالی، د خوشحال خان خټک د عصر- او چاپیریال پوځي څېړنه، کابل، د افغانستان قلم ټولنه، میوند مطبعه، ۱۳۹۰هـ. ل. کال، ۴۵ مخ.

غرونه غرونه خوب په خاڅکي اوبو تښتي

رحیم الله حریفال

حضرت عبدالرحمن بابا وایي:

غرونه غرونه خوب په خاڅکي اوبوتښتي

یار زما په سیند د اوبنکو بیدار نه شو

مورهم د ډېرو خواخوږوپوهانو په غرونو- غرونو سیند اوبنکو له درانه خو به راوښ نه شوو، په خپل وخت کې هر یوه له راپېښو او راروانو گواښونو څخه خبر کړو، خو د ډېرو غږو نه د صحرا د جینې او آواز په څېر د هوا په څپو کې ورک او پوپناه شول او د دغو غرونو ایستونکي هم ناهیلې او ډک زړونه له مور نه د زمانې گردونو تالا ترغه کړل.

کله نا کله خو داسې هم شوي، چې د وخت د بیدارگرو آوازونو ته غوږ نیول څه، چې د خپلې خاورې پرېښودلو ته هم اړ شوي دي، چې ژوندی بېلگه یې، د (مثنوی معنوی) مؤلف حضرت مولانا جلال الدین محمد بلخي، د عصر- بیدارگر سید جمال الدین افغان او همدارنگه، دې ته ورته نور په لسگونو پوهان او شخصیتونه دي.

هو، مور هغه ملت یو، چې له پېړیو وروسته د خپلو نومیالیو په ارزښت پوهیږو.

زموږ دردېدلې خاوره اوس هم په دې رنځ اخته ده، تر اوسه هم مور خپل مشران نه پېژنو، لا اوس هم مور خپل خواخوږي په یو او بل نامه رټلي او لا هم د خپلو خدمتگارانو پر ځای، په خپلو بادارانو پسې روان یو.

استاد گل پاچا الفت هم، چې دغو ناخوالو تر پورې راوستی و، زړه یې ور خوږین کړی و او دا دستور دی، چې له درده ځغیروي خېژي، دی هم د خپل زړه خبره داسې راته کوي:

خدمتگار:

«هلته یو پوند بې لارې روان و، هغه پر سمه لاره

برابر کړ، مگر پوند پوه نه شو، چې زما رهبر څوک دی. یو بل په خواره خوب ویده و، په خوا کې یې یوه منگري سر را اوچت کړ، هغه په بیره وواژه او ویده هماغسې ناخبره پاتې شو.

د شپې په مسجد کې ناروغه مسافر ځغیروي کول، هغه یې په خدمت کې شپه سبا کړه، مسافر سباوون خواته مړ شو او خپل زړه سواندی خدمتگار یې ونه پېژانده، هغه په لاره روان و، یو ماشوم ته یې یو موټی مېوه ورکړه، مگر یوه هم ونه پېژانده، چې دی څوک دی.

له دې لویې لارې نه هغه ډېر اغزي او کاني لرې کړل، مگر څوک چې سبا ته پر دې لاره راځي، د هغه له خدمت څخه نه خبرېږي او هغه نه پېژني.

په رښتیا چې مور خپل خدمتگاران نه پېژنو او باداران ډېر ښه پېژنو.»

هو، د رښتینو مشرانو او خواخوږو دنده همدا ډول وي، چې ډېر د نامه او شهرت تړي نه وي، یواځې او یواځې د خپلو خلکو د سلامتی غم ورسره وي، د خدمت لپاره نه ورځ پېژني او نه هم شپه او د ژوند تر وروستی سلگۍ یې د خپلو خلکو خدمت ته ملا تړلې وي.

خو دا زموږ مسؤلیت دی، چې له هر ځل مار چیچلو نه په امان کې پاتې شوو او خپل هر رښتینی او خواخوږی خدمتگار په ټوله معنا وپېژنو. په ژوندانه یې قدر وکړو، خبرو ته یې غوږ کېږدو او په مشورو یې عمل وکړو او خدای مه کړه، که کله دوی راسره نه وي، نو هله به یې په قدر او اهمیت پوه شو، نو خدای مو دې نه بې مشرانو کوي. الحاج محمداالله خان افغان به ویل:

«کوم کور چې مشر- و نه لري، هغه د زمانې توپانونه وږي!»



زېري

پنځلس ورځنۍ جريده
د تاسيس کال ۱۳۱۶ هجري شمسي

د کتونکې ډلې تر څارنې لاندې
مسؤول مدير: څېړنوال محمدنبي صلاحي
مهتمم: څېړندوی عبدالاحد منگل
کمپوز او ډيزاين: م. ص.
zerai1316@gmail.com
facebook.com/Zeera1316
۰۷۹۹۸۶۱۲۹۹

د افغانستان د علومو اکاډمي
د ژبو او ادبياتو مرکز څېړنيز ارگان
د يوې گڼې بيه: پنځه افغانۍ
پته: د علومو اکاډمي، د ژبو او ادبياتو مرکز، زنبق څلور
لارې، نوی ښار،
افغانستان - کابل۔
په زېري جريده کې له سرليکني پرته، د نورو ليکنو
سپيناوی، په خپله د ليکوالو په غاړه دی.

د ادبي او فرهنگي خبرونو کرونولوژي

څېړندوی محمد اصف احمدزی

د "کاريکلماتور پېژندنه" تر سرليک لاندې علمي - څېړنيز کنفرانس ترسره شو

د علومو اکاډمي د ژبو او ادبياتو مرکز علمي غړي څېړندوی محمد اصف احمدزی د "کاريکلماتور پېژندنه" تر سرليک لاندې علمي - تحقيقي کنفرانس، د ۱۳۹۵ لمريز کال د زمري د مياشتې په ۴مه نېټه وړاندې کې. په دې علمي ناسته کې چې لسگونو پوهانو په کې گډون کړی و، د يادې موضوع له بحث وروسته، احمدزي د ځينو استادانو پوښتنو ته ځوابونه هم وويل.

"کابل ادبي ښار" خپله نوبتي ادبي ناسته وکړه

کابل ادبي ښار خپله دوه اونيزه ۷۷مه غونډه د زمري په ۸مه، فرغې ته څېرمه د غازي محمد جان خان د ښوونځي په انگرې کې وکړه. په دې غونډه کې لومړی د "ادبار" تر سرليک لاندې کيسه باندې کره کتنه وشوه. له کره کتنې وروسته مشاعره وشوه، چې گڼ شمېر شاعرانو او د ادب او فرهنگ مينه والو، په کې خپل شعرونه او غزلونه وړاندې کړل.

"د پښتني فولکلور په بډاينه کې د محمدگل نوري ونډه" علمي - څېړنيزه پروژه دفاع شوه

د علومو اکاډمي د ژبو او ادبياتو مرکز علمي غړي نامزد څېړنيز لطف الله صابر، له خپلې علمي - څېړنيزې پروژې "د پښتني فولکلور په بډاينه کې د محمدگل نوري ونډه" څخه په برياليتوب سره دفاع وکړه. په دې اړه جوړه شوي علمي ناسته کې، چې د زمري په نهمه ترسره شوه، لسگونو پوهانو او استادانو گډون کړی وو.

د علمي، ادبي او فرهنگي شخصيت پوهاند امرخېل درناوی وشو

د وزير محمد گل خان مومند د فرهنگي ټولني د بنسټ او د ميدان وردگو ولايت د ځوانانو د مدني بنسټ غړو ځوانانو د زمري په ۱۲مه، د پوهاند ډاکتر نجيب الله امرخېل کره وړه او فعاليتونه وستايل. دا غونډه چې د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت د مطبوعاتو په نړيوال تالار کې جوړه شوې وه، ويناوالو په کې د امرخېل د فرهنگي، سياسي، ټولنيزو او مدني فعاليتونو په باره کې خبرې وکړې او د ده د علمي او ادبي آثارو يادونه يې وکړه.

دوکتور لطيف بهاند او په پښتو ادبياتو کې د کره کتنې بهير

د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت په تالار کې د زمري په ۱۳مه، يوه ادبي ناسته ترسره شوه، چې دوکتور لطيف بهاند په کې په پښتو ادبياتو کې د کره کتنې بهير تر سرليک لاندې موضوع باندې هراړخيزه رڼا واچوله. نوموړي دغه راز په پښتو ژبه کې د کره کتنې او د ټولستوی د "جگړې او سولې" د کتاب د ژباړې په باب خبرې وکړې او وېې ويل. د کاراموزوف د کتاب ژباړه يې تر لاس لاندې ده. په دې غونډه کې چې لسگونو جگړو چارواکو او گڼ شمېر ليکوالو په کې برخه اخيستې وه، بهاند پر يادې موضوع له گډونوالو سره بحث وکړ او د هغوی پوښتنو ته يې ځوابونه وويل.

د ولسمشر فرهنگي سلاکار اسدالله غضنفر وويل، چې ډاکټر بهاند د روسي ژبې د ليکوال ټولستوی د "جگړې او سولې" مشهور کتاب په پښتو ژبه ژباړلې دی، چې د ژباړې په برخه کې ادبي نوښت بلل کېږي.

په ياده غونډه کې د ياد بحث ترڅنگ د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت د ډاکټر لطيف بهاند ادبي او فرهنگي کره وړه و ستايل. په پای کې هغه ستاينليک او د ستاينې لوحه، چې د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت له خوا برابر شوي وو، ډاکټر بهاند ته ورکړی شول.

"يو ليکوال يو خدمتگار" مستند فلم نندارې ته وړاندې شو

"يو ليکوال يو خدمتگار" د استاد عبدالله بختاني خدمتگار د ادبي ژوند په اړه جوړ شوی مستند فلم دی چې د زمري په ۱۳مه په کابل کې د ملي تلويزيون په سينمايي تالار کې نندارې ته وړاندې شو. د دې مستند فلم د برانښتې او کتنې په غونډه کې لسگونو فرهنگيانو، دولتي چارواکو او د استاد بختاني مينه والو گډون کړی وو. ياد فلم د ملي تلويزيون، افغان هنر پروډکشن له خوا د گوټه انستيتوت او خير بنسټ په مالي مرسته جوړ شوی دی، چې د لارښوونې چارې يې د محبوب الله محبوب له خوا ترسره شوي دي. همدارنگه، د دې مستند فلم د نندارې په څنډه کې د ولسمشر-فرهنگي سلاکار اسدالله غضنفر، د ملي تلويزيون عمومي رئيس زرین انخور، د گوټه انستيتوت مشر ابراهيم هوتک او د افغان هنر پروډکشن مسول محبوب الله محبوب لنډې ويناوې هم وکړې. (سرچينه: تاند وپېاڼه)

انځور د ژوند لپاره

سیدی

ژوند دا نه دی، چې وخورې، وڅښې، واغونډې او ویده شې، بلکې ژوند لوړې او څوړې لري او دا کړلېچونه هله خونډور او په زړه پورې شي چې انسان ورته له زړه نه کار ووايي، په اړه يې فکر وکړي او خپله انرژي پرې مصرف کاندې، خو داسې نه چې منفي پالنه وکړي، بلکې د سمون لار يې بايد پيدا کړي او موخه يې، د بشریت خير نښېگڼه وي، خو ډېر ځله داسې نه کېږي او په شعوري يا نا شعوري توگه ځيني داسې کارونه له انسانه وشي، چې وروسته پرې پېښمانه هم وي، خو کار شوی وي او په هماغه شېبه کې يې جبران ځکه سخت وي، چې سياست بخښنه او پېښمانتيا نه مني؛ نو ځکه له ساده خبرو د اوسپنې نښې جوړې شي، خو دا کارونه او دا ستونزې نه هوارېږي څنگه؟ څوک به دا جرئت وکړي، چې له لوی چارواکي واخلمه بيا تر واره مامور گوتي پورې، ټول خپل عيب او نيمگړتياوو ته څير کړي او په زغرده ورته ووايي، چې ستا رنډه ولس د پان او پړانگ ترمنځ واقع کړی، کومه لاره چې تا په مخ کې نيولي د هغې انجام جومات نه، بلکې ساقی خانه ده او... نو چې کله دا ټولې خبرې او پوښتنې ورته په مخ کې کېښوول شي او ځينې علوم يې له خوا به عاجز شي، په دې وخت کې مو هنر او هنرمند ذهن ته راشي او دا ژانر

په ښکاره راته وايي:

زه یم زمړی پر دې نړۍ له اما اتل نه سته

پر هندو سندو پر تخار او پر کابل نه سته

بل په زابل نه سته

له ما اتل نه سته

کله چې د ډراماتيک ژانر دا کړيکه د انسان تر غوړونو ورسېږي، نو بيا د دې خبرې منښتي ته هم چمتو کېږو، چې د نندارليک يا ډرامې له راتگه وړاندې د ټولو انسانانو په ځانگړې توگه د پښتنو ژوند بې خونده، بې هنره او بې انځوره و. ځکه ذهن عيني انځور غواړي، خو له ډرامې وړاندې ژوندي انځورونه، نه وو، مشرانو او انۍ گانو به د پير يانو، ښاپيريانو، شيشکو او رويو کيسې کولې او دا ښکارندۍ به يې دومره مضرې، وحشتناکې، ډارونکې او انسان خوړونکې را معرفي کولې، چې تر اوسه ترې د ځينو انسانانو زاره چوي او بې له ملگري په مرگ هم د شپې له خوا يواځې له کوره او ان له کوټې نه وځي.

د غه ډول کيسې، د اسلام سپينځلي دين کابو ۱۴۰۰کاله پخوا او نننۍ طب هم په کلکه غندي او وايي، چې ماشوم ته بايد د ډار او وحشت کيسې ونه شي، ځکه ډار او وحشت د انسان جرث تروري او يو ډول رواني ستونزه او اختلالات ورته پيدا کوي، چې گانده يې احساساتي، جنگي او يا هم ستونزې زېږوونکۍ انسان دی. نو ځکه بايد انسان هر هغه وحشي شۍ يا ښکارنده، چې وينې ورسره جوخت بايد دا هم پرې وليدل شي، چې انسان پرې برۍ مومي او ډاروونکي مجوزه که هر څومره له ځواک و ډار نه ډکه وي، بيا هم وسه يې پر انسان نه رسي او د همدغې خبرې د سپيناوي او رښتياينې لپاره نن سبا د نړۍ د ارواپوهنې څانگوالو حکومتو نه اړ

يوې برخې د غم، خوښۍ، مينې او کرکې، هيلې او ناهيلۍ د حالت د سرگذشت بيان او ښودنه ده، چې نېغ په نېغه او يا هم د انځور په وسيله انسان ته د هغه د کارونو د جبران او سمون په موخه ښوول کېږي. که چېرې پايله يې خنداوونکې وي، کومېدې ډرامه بلله کېږي او که ابوته وي، نو بيا يې تراژيدي ډارمه بولي.

اوس وينو، چې ډرامه د انسان د ژوند لپاره پنځول کېږي او په حقيقت کې د انسان د ژوند يوه برخه هم ده، چې د انځور ژبه پيدا کوي او ناسمۍ پرې سموي. يعنې انسان له خطاوو څخه خالي نه دی. هر انسان، چې کار کوي، ستونزې او خطاوې به هم کوي، خو هونښيار انسان هغه دی، چې بېرته يې ترميم او په گانده کې يې تکرار نه کړي. د ترميم او مخنيوي ترټولو ښه وسيله يې د ډرامو يا نندارليکونو د هغو صحنو ليدل او پرې غور کول دي، چې د همداسې ستونزو د تکرار له امله انځور شوي او د اصلاح لار په کې ښوول شوې وي، ښايي د ډرامې د اصلاح په دې لار کې هم د ليکوال يا راوي خپل شخصي—نظر دخپل وي او لکه څنگه، چې بايد سمون په کې راولي هغه به کې نه وي، خو لږ تر لږه يو څوک خو خپلې ستونزې ته څير کولای شي او په دې يې پوه کولای شي، چې په ناسمه لار روان دی او انځور يې غوره لار ځکه ده، چې د انځور په اړه مشهوره مقوله ده، چې يو انځور د سلو خبرو استازي کوي، يعنې د انسان پر ذهن تر نصيحت انځور ژر او زيات اغېز بڼندي او ډېر ځله هغه ماشومان هم په ټولگيو کې لايقه او تيز هوشه وي، چې په مکتب کې تر شامليدلو وړاندې ورته کورنۍ د ماشومانو انځوريز کتابونه راوړي وي او د هر انځور په اړه يې ورته زياتې خبرې کړې وي، يعنې معنا دا چې انځور د انسان په ذهن کې انځورپېري او تښدل يې ډېر وخت غواړي، خو نثر بيا ژر تټ او ورک شي.

پښتو ژبه څنگه معیاری کړو ؟!

له درنو لوستونکو نه، د تېر په څېر، يو ځل بيا، په ډېر درنښت سره هيله کېږي، چې د پورتنۍ موضوع په اړه مضمون را ته وليکي، که دا مقاله کو چنی هم وي، خو چې دقیقه او علمي وي، «زېږی» یې په ورین تندي مني.

"مونو په خپل شعر کې"

د لومړي ځل لپاره په افغانستان کې د ما شومانو له پاره د يوه چاپ شوي کتاب (مونږ په خپل شعر کې) مخکتنه و شوه. دغه کتاب چې "د افغانستان د ما شومانو د ادبياتو کور" چاپ کړۍ، د يو شمېر نجونو شاعرانو هغه شعرونه په کې دي، چې ماشومانو ته يې په پښتو، دري او انگليسي ژبو ليکلي دي.

د دغه کتاب د مخکتنې غونډه کې چې د ماشومانو د ادبياتو کور له خوا د زمري په ۱۶مه، د افغانستان د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت په تالار کې جوړه شوې وه، ليکوالو او ماشومانو د ادب متخصصانو عبدالغفور لېوال، علم گل سحر، رفيع الله نيازي، محبوب شاه محبوب، بيت الرحمن رودال، محمود مرهون، جلال نوراني او عمران يوسف د کتاب په اړه خبرې وکړې او دا يې د افغانستان د ماشومانو د ادبياتو په برخه کې يوه بله معتبره زياتونه وگڼله.

"د ماشوم د ادبياتو کور" مسول اجمل تورمان گډوڼوالو ته ډاډ ورکړ، چې د ماشوم د ادبياتو په دې برخه کې به خپلو هڅو او فعاليتونو ته دوام ورکړي.

په ياد کتاب کې د چاپ شويو شعرونو د شاعرانو په استازيتوب فرشتي صالحې له ويناوالو منته وکړه او ويې ويل، چې له غونډې يې ډېر څه زده کړل او په راتلونکو پنځونو کې به پام ورته وکړي.

د يادونې ده چې دغه کتاب د "مورا تعليمي کمپلکس" په مالي ملاتړ، په زرو ټوکونو کې چاپ شوی، چې د پلازمېنې کابل د ماشومانو ترڅنگ به د ولايتونو پر ماشومانو هم ووبشل شي.

"د ماشوم د ادبياتو کور" له فېسبوک پاڼې څخه.

ځاک جبار ولسوالۍ کې کلتوري بهير پرانيستل شو

د کابل په ځاکجبار ولسوالۍ کې د "ځاکجبار کلتوري بهير" د زمري په ۲۲مه، پرانيستل شو. په دې غونډه کې چې لسگونو فرهنگيانو، ادبيانو، استادانو، محصلينو او زده کوونکو په کې گډون کړی و، ويناوالو د دغه ډول فرهنگي بهيرونو په مخينې او ارزښت خبرې وکړې. د غونډې په ورو ستۍ برخه کې مشاعره وشوه، چې شاعرانو په کې برخه واخيسته او خپل شعرونه يې په کې وويل. ياده دې وې چې د دې بهير غونډيه به په مياشت کې يو ځل د دې ولسوالۍ اړوند په خورداکابل عالي لېسه کې ترسره کېږي.

د خپلواکۍ د بېرته اخيستلو د ۹۷مې کليزې په وياړ شاعري جوړې شوې

په ننگرهار، بلخ، بغلان او څو نورو ولايتونو کې، د خپلواکۍ د بېرته اخيستلو د ۹۷مې کليزې په وياړ مشاعرې جوړې شوې.

د ننگرهار په مرکز جلال اباد کې د زمري په ۲۷مه مياښ مهال ځانگړې مشاعره جوړه شوه، چې شاعرانو په کې د خپلواکۍ ورځې ته ځانگړي شوي او نور ليکلي شعرونه گډوڼوالو ته وړاندې کړل او هم په کې تمثيلي پارچې نندارې ته وړاندې شوې. په دې ناسته کې له چارواکو سربرېه په ننگرهار کې د هندوستان، پاکستان او ايران فونسلرانو او گڼ شمېر نورو مېلمنو گډون کړی و.

همدارنگه، په بلخ کې هم د يادې ورځې په مناسبت، د باختر ادبي بهير او لټون مجلې ادارې له خوا مشاعره د زمري په ۲۸مه ترسره شوه، چې ځوانانو په کې ملي احساسات د شعر په ژبه بيان کړل.

دغه راز په بغلان کې هم د امير کروړ ادبي بهير له خوا د هېواد د خپلواکۍ د بېرته اخيستو د ۹۷مې کليزې په اړوند مشاعره وشوه، چې شاعرانو په کې خپل ښکلي شعرونه د مشاعرې گډوڼوالو ته وړاندې کړل.

"قلم په لاس شپون"

د افغانستان قلم ټولنه، د زمري مياشتې په ۳۰مه نېټه، د ناول ليکوال استاد سعدالدين شپون د ادبي غونډې کوربه وه. په دغې ادبي غونډه کې د نوښتگر انځورگر حمدالله ارباب انځوريز نندارتون، د غونډې د برخه والو له پاره وښودل شو.

د ولسمشر سلاکار لعل پاچا ازمون، د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت مرستيال زردشت شمس، نجيب منلي، مطيع الله عابد، اجمل ښکلي، ضياءالحق امرخېل، څېړنوال محمد نبي صلاحې او محمد نواز حقيقت سايند د استاد شپون د ليکوالي او هنر او د دغه انځوريز نندارتون د هنري، فکري، ملي او ښکلاييزو ارزښتونو په اړه ويناوې وکړې. ورپسې استاد شپون د خپلې ليکوالۍ په باب خپلې خاطرې بيان کړې.

گډوڼوالو دغه انځوريز نندارتون، د ځوانانو د فکري خوځون له پاره ډېر گټور او ارزښتناک وباله. د غونډې د پای په شپو کې، د افغانستان قلم ټولنې ځينې ستاينليکونه، د دغې ادبي غونډې په يو شمېر برخه والو ووېشل.

د ترکيې سينما د "شرت گلې" په ژوند فلم جوړوي

په پېښور کې د اتيايمې لسيزې پر مهال د کډوالي پېغلې "شرت گلې" په نامه د افغان نجلۍ يو انځور چې ، شـاوخـا ۳۰ کاله وړاندې د يو تن امريکايي عکاس سستيو مرکوري له خوا اخيستل شوی و او نړيوال شهرت يې گټلی و، ان د دې سبب شو، چې اوس پرې فلم جوړېږي.

د راپورونو له مخې، د ترکي فلمونو او ډرامو يوې اداکارې، د شرت گلې له کيسې نه په الهام اخيستلو سره وپتيله ،چې په افغانستان کې فلم جوړ کړي. دا اداکاره ويکو کره يل نوميږي، چې د "غبار" په نامه يو فلم کې، چې په افغان ستان کې جوړ شوی، کار کړی دی. کره يل په فلم کې د عزرا په نامه د يوې افغانې نجلۍ رول لوبوي ،چې د خپلې مور د وصيت د پوره کولو له پاره افغانستان ته ځي. اويکو کره يل د دې فلم د جوړولو په موخه، په افغانستان کې يوه مياشت تېره کړې ده.

ټاکل شوی ده، چې دا فلم په کاناډا کې د مونتريال د فلمونو په نړيوال فسټيوال کې، د لومړي ځل له پاره په نړيوال سطحه نندارې ته وړاندې شي. د شرت گلې د فلم جوړوونکې چې گوزده کورال نوميږي، وايي چې په افغانستان کې د فلم جوړول د ده په ژوند کې تر ټولو لويه تجربه وه.

د غبار په نامه فلم ،چې کابل په لارو او کوڅو کې ډک شوی دی، په کی د مینې او هجران کيسه د سينما پردې ته لپړدول شوې ده. (سرچينه: تاند وېبپاڼه)

